

AKT URODZENIA NR 1804092/00/AU/20...../.....

USC.5353.1.

.....
(imię i nazwisko wnioskodawcy/pełnomocnika)

Rokietnica, dnia

.....
(adres do korespondencji)

Pesel matki

Pesel ojca.....

Pesel dziecka/osoby

**KIEROWNIK
URZĘDU STANU CYWILNEGO
W ROKIETNICY**

**WNIOSEK
O DOKONANIE TRANSKRYPCJI
AKTU URODZENIA SPORZĄDZONEGO ZA GRANICĄ**

Wnoszę o dokonanie transkrypcji aktu urodzenia:

Imię, imiona i nazwisko dziecka/osoby:.....

urodzonego w dniu w, państwo:

Wnoszę o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej: TAK / NIE

UZASADNIENIE:

.....
.....

Oświadczam, że:

- **Przedłożony przeze mnie akt jest oryginalnym dokumentem, wydanym przez uprawniony do tego organ państwa obcego i nie został wpisany w żadnym USC w Polsce,**
- **Stan cywilny matki w chwili urodzenia dziecka:.....**
(panna, zamężna, rozwiedziona, wdowa – wybrać właściwe
- **Zostałem/lam poinformowany/a, że przedłożone do transkrypcji dokumenty nie podlegają zwrotowi.**

W załączeniu:

1. ORYNAŁ AKTU URODZENIA
2. TŁUMACZENIE AKTU URODZENIA DOKONANE PRZEZ TŁUMACZA PRZYSIEGŁEGO
4. PEŁNOMOCNICTWO*

.....
(czytelny podpis)

Na podst. art. 4 i 8 ust.1 ustawy z dnia 16.11.2006r. o opłacie skarbowej

opłatę skarbową w kwocie **50 zł**

zapłacono w dniu

- na konto Urzędu Gminy Rokietnica 35 9091 0009 2001 0000 1502 0001

- gotówką, nr pokwitowania

POTWIERDZAM ODBIÓR ODPISU ZUPEŁNEGO AKTU URODZENIA

.....
(data i czytelny podpis)

Verte →

INFORMACJA

1. Zagraniczny dokument stanu cywilnego, będący dowodem zdarzenia i jego rejestracji, może zostać przeniesiony do rejestru stanu cywilnego w drodze transkrypcji.
2. Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie stanu cywilnego.
3. Transkrypcji podlega dokument, który w państwie wystawienia jest uznawany za dokument stanu cywilnego i ma moc dokumentu urzędowego, jest wydany przez właściwy organ oraz nie budzi wątpliwości co do autentyczności.
4. Wniosek do wybranego kierownika urzędu stanu cywilnego o dokonanie transkrypcji może złożyć osoba, której dotyczy zdarzenie podlegające transkrypcji, lub inna osoba, która wykaże interes prawny w transkrypcji lub interes faktyczny w transkrypcji dokumentu potwierdzającego zgon.
5. Transkrypcja jest obligatoryjna, jeżeli obywatel polski, którego dotyczy zagraniczny dokument stanu cywilnego, posiada akt stanu cywilnego potwierdzający zdarzenia wcześniejsze sporządzony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i żąda dokonania czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego lub ubiega się o polski dokument tożsamości lub nadanie numeru PESEL.
6. Dokonując transkrypcji zagranicznego dokumentu stanu cywilnego, który dotyczy obywateli polskich posługujących się również aktami stanu cywilnego sporządzonymi w Rzeczypospolitej Polskiej, kierownik urzędu stanu cywilnego dostosowuje, na wniosek osoby, której akt dotyczy, w formie czynności materialno-technicznej, pisownię danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej, jeżeli wniosek taki został złożony z wnioskiem o dokonanie transkrypcji.
7. Nazwę miejscowości położonej poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej zamieszcza się w pisowni ustalonej przez Komisję Standaryzacji Nazw Geograficznych poza Granicami Rzeczypospolitej Polskiej.
8. Jeżeli akt zagraniczny nie zawiera danych wymaganych przez polskie prawo podlega uzupełnieniu (art. 37 prawa o a.s.c.). Uzupełnienia aktu stanu cywilnego dokonuje się na wniosek osoby, której ten akt dotyczy, lub jej przedstawiciela ustawowego (opłata skarbową w wysokości 39 zł.).
9. Akt stanu cywilnego podlega sprostowaniu jeżeli zawiera dane niezgodne z danymi zawartymi we wcześniejszych aktach stanu cywilnego (art. 35 prawa o a.s.c.). Sprostowania aktu stanu cywilnego dokonuje się na wniosek osoby, której ten akt dotyczy, lub jej przedstawiciela ustawowego (opłata skarbową w wysokości 39 zł.).
10. Osoba występująca z wnioskiem o wpisanie zagranicznego aktu, który nie zawiera wszystkich niezbędnych danych powinna wystąpić z wnioskiem o uzupełnienie aktu, ponieważ posługując się polską wersją aktu urodzenia sporządzona z brakami, może napotkać liczne problemy podczas załatwiania spraw urzędowych np. wydanie paszportu, dowodu osobistego, postępowanie przed sądami.

.....
(data i podpis)

POTWIERDZAM ODBIÓR POWYZSZEJ INFORMACJI

.....
(data i czytelny podpis)